

Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт

Філалагічны факультэт

Кафедра гісторыі беларускай літаратуры

Анатацыя да дыпломнай работы

«МАСТАЦКАЯ ЭКСПЛІКАЦЫЯ МАТЫВУ “TRANSLATIO IMPERII”

Ў ПОМНІКАХ ГЕРАІЧНАГА ЭПАСУ БЕЛАРУСІ XVI СТ.»

Ліпніцкая Марыя Дзмітрыеўна

кіраўнік Некрашэвіч-Кароткая Жанна Вацлаваўна

2016

Рэферат

Ліпніцкая Марыя Дзмітрыеўна

МАСТАЦКАЯ ЭКСПЛІКАЦЫЯ МАТЫВУ “TRANSLATIO IMPERII” Ў ПОМНІКАХ ГЕРАІЧНАГА ЭПАСУ БЕЛАРУСІ XVI СТ

Аб'ём дыпломнай працы. Агульны аб'ём дыпломнай працы — 67 старонак, у тым ліку асноўны тэкст — 57 старонак, спіс выкарыстаных крыніц — 5 старонкі (51 пазіцыя).

Ключавыя словы: тэкст, матыў, матыўная прастора, “translatio imperii”, аўтар, сістэма вобразаў, пазіцыя, дыспазіцыя, пазіцыянаванне, лацінамоўныя паэмы, традыцыя, культурная памяць.

Аб'ект даследавання: гераічны эпас Беларусі XVI ст.

Мэта даследавання: выявіць спецыфіку літаратурна-мастацкай эксплікацыі матыву “translatio imperii” у помніках гераічнага эпасу Беларусі XVI ст.

Метады даследавання: параўнальна-гістарычны метада, гісторыкакантэкстуальны метада, герменеўтычны метада, структурны метада.

Аktуальнасць: у дыпломнай працы аналізуецца матыў “translatio imperii” у гераічным эпасе Беларусі XVI ст., разглядаецца вобразная сімволіка паэм “Пруская вайна” (1516) Яна Вісліцкага і “Радзівіліяда” (1592) Яна Радвана. Матыў “translatio imperii” быў актуальным для грамадскапалітычнай думкі ў беларускай культурнай прасторы XVI ст. і з'яўляецца маладаследаваным у працах беларускіх літаратуразнаўцаў.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: прааналізавана матыўная прастора гераічнага эпасу Вялікага Княства Літоўскага XVI ст., вызначана спецыфіка мастацкага ўвасаблення матыву “translatio imperii” у паэмах “Пруская вайна” Яна Вісліцкага і “Радзівіліяда” Яна ў залежнасці ад спосабу пазіцыянавання аўтара

Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў працы: атрыманыя па заканчэнні працы вынікі можна надалей выкарыстоўваць для аналізу матыўных прастор твораў беларускай літаратуры старажытнага перыяду.

Пацвярджэннем дакладнасці матэрыялаў і вынікаў дыпломнай працы могуць з'яўляцца спасылкі на выкарыстаныя крыніцы.

Реферат

Липницкая Мария Дмитриевна

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЭКСПЛИКАЦИЯ МОТИВА “TRANSLATIO IMPERII” В ПАМЯТНИКАХ ГЕРОИЧЕСКОГО ЭПОСА БЕЛАРУСИ XVI

Объем дипломной работы: Общий объем дипломной работы – 67 страниц, в том числе основной текст — 57 страниц, список использованной литературы — 5 страниц (51 позиция).

Ключевые слова: текст, мотив, мотивное пространство, “translatio imperii”, автор, система образов, позиция, диспозиция, позиционирование, латиноязычные поэмы, традиция, культурная память.

Объект исследования: героический эпос Беларуси XVI в.

Цель исследования: выявить специфику литературно-художественной экспликации мотива переноса власти в памятниках героического эпоса Беларуси XVI ст.

Методы исследования: исследование проводилось в пределах разных методик: сравнительно-исторический метод, историко-контекстуальный метод, герменевтический метод, структурный метод.

Актуальность работы: в дипломной работе анализируется мотив “translatio imperii” в героическом эпосе Беларуси XVI в., рассматривается образная символика поэм «Прусская война» (1516) Яна Вислицкого и «Радзивилиада» (1592) Яна Радвана. Мотив “translatio imperii” был актуален для общественно-политической мысли в белорусском культурном пространстве XVI в. и является мало исследованным в работах белорусских литературоведов.

Полученные результаты и их новизна: проанализировано мотивное пространство героического эпоса Великого Княжества Литовского XVI в., отмечена специфика художественного воплощения мотива “translatio imperii” в поэмах «Прусская война» Яна Вислицкого и «Радзивилиада» Яна Радвана в зависимости от способа позиционирования автора. *Рекомендации к использованию результатов исследования:* полученные результаты можно

дальше использовать для анализа мотивных пространств произведений белорусской литературы древнего периода.

Подтверждением достоверности материалов и результатов дипломной работы могут являться представленные приложения и ссылки к использованным источникам.

ABSTRACT

Lipnitskaya Maria

THE ART'S EXPLICATION OF MOTIVE "TRANSLATIO IMPERII" IN THE MONUMENTS OF THE HEROIC EPIC OF BELARUS IN THE XVI CENTURY

The volume of the thesis: 67 pages, including the text the main text — 57 pages, references — 5 pages (51 items).

Keywords: text, motive, space of motive, "translatio imperii", author, system of images, position, disposition, positioning, latin poems, tradition, cultural memory.

Object of research: the heroic epic of Belarus in the XVI century.

Purpose of research: to reveal the specifics of literary and artistic explication of motive "translatio imperii" in the monuments of the heroic epic of Belarus XVI century.

Methods of research: comparative-historical method, historical and contextual method, the hermeneutic, structural method.

Relevance of the work: in the research paper the motive of "translatio imperii" of the heroic epic of Belarus XVI century, the system of images "Prussian War" (1516) by Jan Vislitski and "Radziviljada" (1592) by Jan Radwan were analyzed. We clarified that motive "translatio imperii" was influential for the socio-political thought in the Belarusian cultural space of the sixteenth century and it is little explored in the works of Belarusian literary critics.

The results and their novelty: the space of motive heroic epic of the Grand Duchy of Lithuania in the sixteenth century is analyzed, the specificity of artistic expression motive "translatio imperii" is marked in the poems "The Prussian War" by Jan Vislitski and "Radziviljada" by Jan Radwan depending on the author positioning.

Recommendations for using the results: the obtained results can be used for the analysis of spaces of motives in the works of belorussian literature of the ancient period.

The confirmation to the reliability of the materials and the results of thesis is proved by the application and the references to the used sources.